



#### 1.4.2019 tarihinde başlayacak kurslar hakkında bilgi

### Almanca öğreniniz – kazanacaksınız!

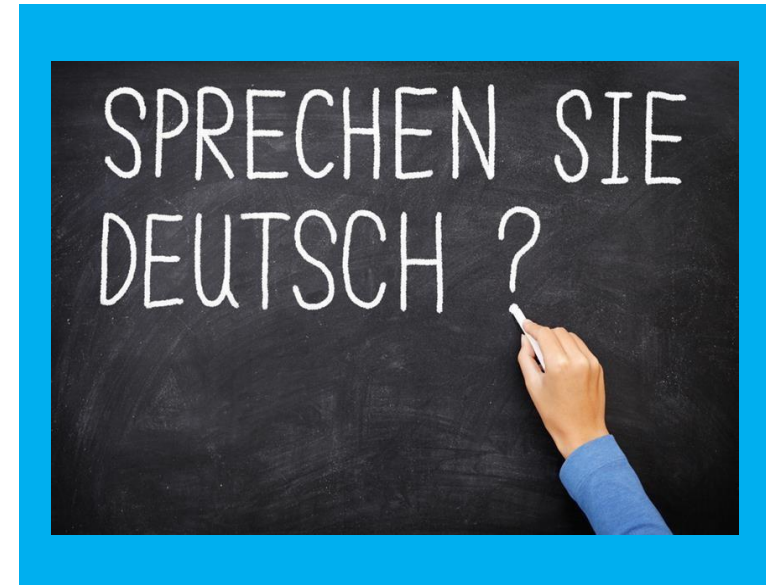
Federal Hükümet ve Kanton İdaresi St. Gallen Kantonu sakinlerini okuma yazma ve B2 seviyesine kadar Almanca kurslarına katılımlarında destekliyorlar.

Aşağıdaki koşulları yerine getirmeniz durumunda **Almanca dersi başına 7 Fr.** veya **okuma yazma dersi başına 8 Fr.** tutarında bir indirimden faydalanma hakkına sahipsiniz:

- İkametgahınız St. Gallen Kantonu'nda bulunmakta.
- Vergiye tabi geliriniz tek kişi olarak 40'000 ve evli çift veya aile olarak 55'000 İsviçre Frangı'nın altında kalmakta.
- Kaynak vergisine tabi ve vergiye tabi olmayan kişiler için senelik brüt geliri % 75 i vergiye tabi gelir olarak dikkate alınır.
- Vergiye tabi olan servetiniz 50'000 İsviçre Frangı'nın altında.
- Bir L, B (ikisi de olmadan «Aufenthalt zur Ausbildung») veya C tipi yabancılar hüviyetiniz var veya İsviçre vatandaşlık haklarına sahipsiniz.
- Kursunuz Sosyalamt, RAV, AHV-IV-Rentenstelle, SUVA veya işvereniniz gibi diğer bir kurum tarafından ödenmiyorsa.
- Kursun % 80 ine katılma zorunluluğu mevcut.
- Kurs bittikten sonra geriye dönük olarak indirimlerin tazmin edilmesi mümkün değildir.

Şartları yerine getirmeniz ve dilekçeniz hakkında olumlu karar verilmesi halinde, dil okulunuz sizden indirimli kurs ücreti talep edebilir. İndirimler farklı farklı kanton idaresi tarafından kabul edilmiş dil okulları tarafından verilmektedir.

Müracatınızda listede bulunan [tanınmış](#) - akkreditierte Schule – okullardan birisini seçiniz, ve okul ile birlikte kurs indirimlerini mümkün kılacak [dilekçeyi](#) – Antrag – doldurunuz. Okul dilekçeyi sizin izninizden sonra sosyal işler dairesine iletacaktır. Daha ayrıntılı bilgiyi kantonun <http://www.deutschkurse.sg.ch> adresindeki internet sayfasından edinebilirsiniz.





**Amt für Soziales**

Kompetenzzentrum Integration und Gleichstellung

## İndirimlerin alınması için gerekli süreç



1 Kursa katılanlar (KTN) okula müracaat ediyor.

2 Kursa katılanlar dil okulu ile Sosyal İşler Dairesi'ne (AfSO) aranan şartların yerine getirildiğini bildiriyor.

3 Dilekçe dil okulu tarafından epostayla Sosyal İşler Dairesi'ne (AfSO) bildiriliyor.

- Dilekçeler kurs sonuna kadar sürekli verilebilir. Ancak kurs bitmeden önce verilmeleri gerekir.
- Sadece Sosyal İşler Dairesi'nin (AfSO) resmi formu üzerinde verilen dilekçeler kabul edilir.

4 Sosyal İşler Dairesi (AfSO) epostayı aldıktan sonra 3 hafta içinde dilekçeye ilişkin karar verir. Dil okullarından bu süre içinde fatura yazmamaları rica edilmiştir.

- Geriye dönük, yani kurs bittikten sonra indirim talep edilmesi mümkün değildir.

5 Sosyal İşler Dairesi (AfSO) kursa katılanın verilerini kontrol etme ve bununla ilgili belgeleri inceleme hakkını saklı tutar.